

ベトナム最新情報

2005年10月5日(水)

- 通巻1146号 -

目次

政治・経済

- = Hoa Lac ハイテク工業団地、日本企業を誘致
- = 10月からの最低賃金引き上げ、約500万人が対象
- = ベトナム投資開発銀行、企業向け新サービスを展開
- = VSIP、新しい工業団地の投資許可を申請
- = 外国人の雇用を緩和
- = 営業禁止の商品やサービスを規定
- = ベトナム航空、Boeing B 787型機を4機購入
- = ベトナム商工会議所、輸出データバンクを設立
- = 外国人投資家の株式保有率引き上げ決定で株価が上昇
- = 輸出入税を継続的に減税
- = ADSL サービス、各社で値下げ
- = 汚職の摘発増加は撲滅運動の効果
- = ベトナムの輸出額はタイの3分の1
- = Konoike Vina 社、多様なサービスで顧客を拡大
- = 通信業界、埋まらない企業格差

統計情報

- = 越僑によるベトナム投資、3億ドルに迫る
- = 国営企業の株式会社化、経済効果が現われる

一口ニュース(18件)

外国為替相場

入札情報(2件)

事件・出来事

- = ホーチミン市で国際観光展示会を開催
- = 国際化の弊害、アイデンティティクライシスに陥る子供たち

コラム

- = 少数民族の村で教鞭をとる若い女性教師

***** 政治・経済 *****

Hoa Lac ハイテク工業団地、日本企業を誘致

日本の Teikoku Tsushin Kogyo 株式会社は先ごろ、Ha Tay 省の Hoa Lac ハイテク工業団地への投資許可を受けた。第 1 段階の投資額は 499 万 9,000 ドルで、主に電子設備および工業用ロボットを生産し、製品は全て輸出する。同工業団地への投資許可を受けたのは外国企業としては同社が初めて。

同工業団地は政府の優先投資プロジェクトの一つで、ハイテク分野の研究・開発・生産活動が行いやすいような条件が整えられており、年末までにさらに外国企業 4 社に対し投資許可が発給される見込みとなっている。

(Tuoi Tre 10 月 5 日,P.2)

10 月からの最低賃金引き上げ、約 500 万人が対象

国家給与政策改革研究指導委員会は 9 月 30 日ハノイで、最低賃金の引き上げおよび社会保険給付金の改正を正式に発表した。

今回の賃金改正は国家給与政策改革の一環で、最低賃金は 2005 年 10 月 1 日から、これまでの月額 29 万ドン(約 19 ドル)から 35 万ドン(約 23 ドル)に引き上げられる。対象は国家机关、軍隊、政治・社会組織、国营企業、企業法に基づく企業、合作社および個人で、最低賃金改正にあわせ社会保険給付金・年金が 20.7%引き上げられる。また退職手当およびその他の制度も最低賃金に合わせ改正される。

社会保険給付金・年金自体も退職以前の給与により 10%または 8%引き上げられる(労働力損失に伴い退職し補助金を受給する者、ゴム関連労働者の社会保険給付金受給者、

町・街区・村幹部の年金および社会保険給付金受給者は 10%)ため、年金受給者への給付額は最低賃金改正分を含め 32.8%ないしは 30.4%の増額となる。また 2004 年 9 月時点で退職した村幹部に対する給付額は 2004 年 10 月 1 日～2005 年 9 月 30 日までの期間は 10%、2005 年 10 月 1 日から 2006 年 9 月 30 日までは 32.8%増額される。今回の改正による引き

上げ対象者は約 500 万人となる。

(Sai Gon Giai Phong 10 月 1 日,P.2)

ベトナム投資開発銀行、企業向け新サービスを展開

ベトナム投資開発銀行(BIDV)は 10 月 3 日、多数の代理店や支店を持つ企業向けのバックサービス Smart@ccount の展開を始めた。このサービスは 代金回収、 資金の自動管理、 残高に応じた変動金利が含まれ、企業は代理店などからの迅速な代金回収、代金回収用の代理口座残高が一定額を超えた場合に超過分の資金が自動的に企業のメイン口座に移動されるなど効果的な資金管理が期待できる。また金利はメイン口座残高額が高いほど高い金利が適用される。このサービスは世界銀行が支援する同行の近代化プログラムの一環となる。

(BIDV ホームページ/Tuoi Tre 10 月 4 日,P.13)

VSIP、新しい工業団地の投資許可を申請

Vietnam-Singapore 工業団地合弁会社(VSIP)は先ごろ、 Binh Duong 省計画投資局に対し Vietnam-Singapore 2 工業団地(VSIP2)の設立申請を正式に行った。同工業団地は Binh Duong 工業 - サービス - 都市区内に設立され、ハイテクおよび加工工業分野の投資を優先的に誘致する。投資許可書は 11 月にも発給される見込みで、投資総額は 2,780 万ドル、敷地面積は 327ha となっている。

既に造成済みの Vietnam-Singapore 工業団地は 500ha の敷地を持つが、区画の大部分は契約済みとなっている。

(Tuoi Tre 10 月 5 日,P.11)

外国人の雇用を緩和

労働傷病兵社会福祉省の指導によると、少人数の労働者を雇用する企業もしくは事業が不安定な企業で、ベトナム人労働者では活動が不可能と判断される場合は、実状に合わせ外国人労働者を雇用できる。またこれまで弁護士業では外国弁護士事務所の支店のみに許可されていた外国人の雇用を、国内事務所にも認める。

また、外国人の労働許可申請および延長手続き時の手続き時間の短縮を目的とした企業に対する受領証発行や、外国企業と国内企業が交わした契約について、外国側が契約履行のため外国人を派遣した場合の労働許可申請を免除する指導なども発表された。

(Phap Luat 10 月 3 日,P.1)

営業禁止の商品やサービスを規定

条件付で営業を許可または制限・禁止される商品やサービスに関する政令の公布に向け、現在商務省を中心に急ピッチで準備を進めている。同省によると政令の対象は商法で規定された事業者およびベトナムでの事業に関わる組織・個人で、政令の公布にあわせ、条件付許可、制限、禁止対象となる商品・サービス品目リストも公布される。

(Dau Tu 10月3日,P.2)

ベトナム航空、Boeing B 787 型機を 4 機購入

首相は先ごろ、2006年 - 2010年期におけるベトナム航空の Boeing B 787 型機 4 機の購入を許可した。また首相は財政省に対し、航空機購入に際してベトナム航空の外国からの借入れ保証を依頼した。

(Dau Tu 10月3日,P.3)

ベトナム商工会議所、輸出データバンクを設立

ベトナム商工会議所を中心に設立準備を進めてきた輸出データバンクが今年第 4 四半期中に活動を開始する。これは 2005 年度の国家重点貿易促進プログラムの一環で、各企業への輸出関連情報の閲覧を促進するのが狙い。データバンクが取扱う情報は、ベトナムが各国と交わした協定・覚書等の文書、税関手続きの詳細、今後行われる貿易関連の催事、貿易促進・支援機関の住所、市場ニュース、国・分野別の輸入業者(約 10 万社)などとなっている。

(Thoi Bao Kinh Te Viet Nam 10月3日,P.2)

外国人投資家の株式保有率引き上げ決定で株価が上昇

株式上場企業における外国人の株式保有率 49%(これまでは 30%)への引き上げに関する首相決定を受け、9月30日のベトナム証券市場は全面高の展開となった。Binh Trieu 機械社が 2.4%の上げ幅にとどまった以外、全ての銘柄で値動きの上限 5%に達し、この日の出来高は 259 億ドン(約 173 万ドル)となった。また VN Index も 13.38%上昇し 289.33 ポイントと今年の最高値を記録した。取引量が多かったのは VFMVF1、GIL、REE、KHA、BBT などの銘柄となっている。

(Tuoi Tre 10月1日,P.11)

輸出入税を継続的に減税

Truong Chi Trung 財政次官は先ごろ、今後も引き続き輸入税率の減税および統合を推進すると明言した。今年第 4 四半期に同省は、政府および国会常任委員会に品目カテゴリー別の輸出入税大綱を提出、これと同時に 2006 年から適用の品目コード別の仔細な優遇輸出

入税表を公布する。

ASEAN 諸国間で合意した CEPT(共通効果特惠関税)について政府は 2003 年 7 月以降、輸出入税・品目リストに関する 5 つの政令を公布しているが、現在財政省は 2006 - 2013 年期の CEPT 実現に向けた輸出入税・品目リストをまとめている。

(Dau Tu 9 月 30 日,P.3)

ADSL サービス、各社で値下げ

ホーチミン市郵便局は 10 月 1 日から、ADSL(Mega VNN サービス)の新規設置料をこれまでの 110 万ドン(約 73 ドル)から 75 万ドン(約 50 ドル)に引き下げ、また設置済の電話回線を使用する場合の設置料も 55 万ドン(約 37 ドル)から 37 万 5,000 ドン(約 25 ドル)に値下げする。

FPT Telecom 社では新たな ADSL サービス MegaStyle を始めた。速度は 1,536/512Kbps(ダウンロード/アップロード)で、初期費用は 50 万ドン(約 33 ドル)、料金体系は 1)月額基本料金 2 万ドン(約 1.3 ドル)+1Mb あたり 50 万ドンの従量課金(上限は月間 30 万ドン[約 20 ドル]まで)、2)月額 25 万ドン[約 17 ドル]の定額制(使用制限なし)の 2 種類となっている。

(Thanh Nien 10 月 1 日,P.2)

汚職の摘発増加は撲滅運動の効果

テレビや新聞では、連日のように汚職事件が報じられている。以前は財務や資材管理セクションでの汚職が顕著だったが、最近は教育、社会・傷病、法律関連機関など比較的汚職とは無縁と思われていた組織で摘発が相次いでいる。校長が教員の給料を不正に横領、

傷病兵証明書の発給担当者が賄賂を受け取り偽造証明書を発給、公務員が貧困削減対策金を着服、など数え上げれば切りがない。また、政府の農村・山岳部支援プログラムを悪用した職員による公用地の不正利用や住民への不当な強制退去命令なども相次いでいる。

しかし摘発数の増加は、関連当局による汚職取締の効果の表れとも評価できる。今後も一般市民、報道機関、関連当局の連携で汚職撲滅へ一層の努力が求められる。

(Nguoi Lao Dong 9 月 27 日,P.3)

ベトナムの輸出額はタイの 3 分の 1

商務省と国際貿易センター(ITC)は 9 月 29 日、ベトナムの輸出潜在力セミナーを開催した。席上で Benedict de Cerjat スイス大使は、過去数年ベトナムは輸出分野で大きな成果(過去 8 年の年間平均成長率は 14%)を上げたものの、輸出額は東南アジア各国と比較し低い水準にあると述べた。ベトナムの 2004 年の輸出額は 260 億ドルに達するが、これはタイの 3 分の 1、フィリピンの 3 分の 2 に過ぎない。また ITC の Alain Chavalier 上級顧問による

と、地域別に見れば、米国がベトナム最大の輸出相手国で、EU、日本、ASEAN と続いている。主力輸出品目は原油、水産物、繊維製品、履物と変化はなく、付加価値の低い品目が大部分を占めるため、輸出品目の見直しと市場拡大が今後の鍵となるとしている。

(Nguoi Lao Dong 9 月 30 日,P.4)

Konoike Vina 社、多様なサービスで顧客を拡大

Viet Nhat 運輸合弁会社(Konoike Vina)は、ベトナムの Vinatrans 社と日本の Konoike 社の合弁会社として 1996 年に設立された。

主な業務は 輸出一括請負サービス、陸上・海上・航空輸送向けのパッキングサービス、通関手続き、貨物取次ぎ業務で、中でも大規模な冷蔵システムを持つことから売上の 50% を水産物貨物の取扱が占める。ベトナム南西部で活動する大手水産物輸出入企業の大半を顧客に持ち、Soc Trang 省 Sao Ta 食品株式会社(Fimex Vietnam)もその一つである。同社の Huynh Quoc Minh 副社長は、「Konoike Vina 社は各種冷凍水産物に対応可能な倉庫を所有しており管理体制も信頼できます。弊社が依頼する輸出水産物は年間 50 ~ 100 トンに上りますが、緊急時や繁忙期でも常に対応が良く、輸出量を問わず電話 1 本で依頼できるのが魅力です」と述べており、各社からの評価は高い。

同社は 2004 年 7 月より貨物取次ぎから機械設置の提供を一貫して行うパッケージサービスを開始、今年 3 月には Vinatrans グループ傘下の Vinalink 社、VinaFreight 社の出資参加で Binh Duong 省の Vietnam-Singapore 工業団地(VSIP)で活動する企業向けの倉庫建設に着手した。Pham Dong Hai 副社長は、「倉庫は敷地面積 6,000 m²、投資総額は 60 万ドル、約 1,000 トンの原材料が収容可能で、技術・衛生・安全・環境・管理面は日本の基準に基づいています。供用開始は 12 月の見込みですが、既に木製品、履物、家庭用品、鉄鋼、自動車部品などを取扱う日本の輸出入企業 200 社から賃貸申込がありました」と話す。

同社の年間売上は、2003 年・350 万ドル、2004 年・420 万ドルと好調な伸びを見せている。2005 年は水産物輸出が不安定なことから影響が出たものの、上半期の売上は年間目標の 50% を達成した。

(Thuong Mai 9 月 23 日,P.11)

通信業界、埋まらない企業格差

元郵政通信省次官で、現在は Saigon Postel 社(SPT)の取締役を務める Tran Ngoc Binh 氏は、ベトナムの通信業界は多くの問題を抱えており、早急に対応しなければ、将来的には業界のみならず国家全体に損害を及ぼすと警告する。そして問題は単純な企業間競争にとどまらなると分析する。

Q: ベトナムの通信業界はどのような問題を抱えているのでしょうか?

A： 業界大手のベトナム郵電公社(VNPT)と市場競争を勝ち抜くための十分な資金力を持たない新規参入企業間での格差です。VNPT はすでに 60 年もの歴史を持ち、ドイモイ政策以後から数えても 20 年の実績があります。一方、新規参入企業は資金調達のため融資に頼らざるを得ず、さらに市場をほぼ独占する VNPT の値下げ戦略で過酷な競争を強いられています。VNPT が通話料を値下げすれば、他企業も値下げを余儀なくされ、不平等な市場競争環境と言えます。

Q： 競争力の無い企業は淘汰されて然るべきという考え方もあります。

A： 国が 6 社の新規参入を認めたのは、1 企業の独占状態を打破するためで、新規参入企業が競争力を持てるような政策が必要だと思えます。これが実現してはじめて、長期的に安定した市場環境を整えることができるのです。

Q： 現在の市場環境では将来的に特定の企業数社に吸収されてしまうという見方もありません。

A： おそらくベトナム通信市場では複数の企業が生き残ると思いますが、この“生き残り”は市場競争の促進には何も寄与しません。国は通信業界発展戦略として、新規参入企業の市場シェアを最低でも 30～35%まで高めたいとしています。その割合は低くとどまっています。

Q： その理由をどうお考えですか？

A： 国際・遠距離通信回線のリース料が高額で、VNPT の回線への接続にも制約があるからです。料金値下げにより通話料収入は減少しますが、VNPT は遠隔地のインフラ整備費用を確保するため高額の回線リース料を維持しており、新規企業の諸経費は増加する一方で、顧客獲得のための値下げも実施できず、市場シェア拡大もできないという悪循環に陥っています。郵政通信省は通信網への接続は企業間の問題と捉え干渉しません。これは国の役割から見ると合理的に見えますが、健全な市場競争が未形成の現段階では国の関与はやむを得ないでしょう。

Q： 現在の熾烈な値下げ競争は、どのような結末を迎えると思われますか？

A： 利用者にとって値下げは喜ばしいことですが、他企業が追随できないほどの額まで値下げできる企業力を持つのは VNPT だけです。この構造を打破しない限り、ベトナムの通信業界が国際市場に参入することはできないでしょう。VNPT は国内では圧倒的な力を持つ大企業ですが、世界レベルには及びません。通信業界の国際市場への参入は単に VNPT の発展だけでは不十分なのです。

(Tuoi Tre 9 月 26 日,P.1)

******* 統計情報 *******

越僑によるベトナム投資、3億ドルに迫る

計画投資省外国投資局によると、越僑によるベトナム投資の累計額は2億9,050万ドルに達した。投資が多いのはドイツ、ロシア、フランス、アメリカ在住の越僑で、サービス、工業分野への投資が中心だ。しかし、越僑による対越投資額は外国投資全体のわずか0.6%に過ぎず、行政手続きや投資許可に時間を要することが投資を阻害する理由となっている。

(Doanh Nhan Sai Gon 9月30日,P.11)

国営企業の株式会社化、経済効果が現れる

ハノイ市で9月22日、中央経済管理研究院と世界銀行の協力で“株式会社化された国営企業のその後”と題したセミナーが開催された。これまでに株式会社化された国営企業は2,450社に達するが、国営企業全体でみると株式化された国家資本の割合はわずか10%でしかない。専門家によると、株式会社化された各国営企業の株式保有率は一般株主が15.4%であるのに対し、国家は46.5%と依然高い割合を占めている。

また株式会社化した国営企業約500社を対象にした調査によると、株式化以前と比べ財務状況が改善・87.5%、以前と同様・8.6%、以前より悪化・3.8%という結果になった。ほとんどの企業で株式会社化による効果はその翌年から現れ、具体的には労働効率の上昇・26%、利益増・48%、売上増・20%、固定資産への投資増・23%となっている。

(Lao Dong 9月23日,P.1/Sai Gon Giai Phong 9月27日,P.2)

******* 一口ニュース *******

計画投資省によると、今年7月20日までの統計で日本企業の対越投資額は60億ドルに達し、シンガポール、台湾に次いで3位となっている

(Thoi Bao Kinh Te Sai Gon 9月29日,P.17)

韓国の小売大手 Lotte Mart はホーチミン市への進出を検討している。同市人民委員会 Nguyen Huu Tin 副委員長はこれを支持すると表明

(Tuoi Tre 9月29日,P.11)

Da Nang 市は先週末、Indochina Land Holdings 不動産会社にオフィスビル建設用地を引き渡した。このプロジェクトの投資総額は 2,000 万ドル

(Thoi Bao Kinh Te Sai Gon 9 月 29 日,P.24)

市場調査会社 GFK によると、2005 年上半期のベトナム国内における携帯電話販売台数は 120 万台で、うち 25 ~ 30% は正規輸入手続を経ず国外から持ち込まれた

(Thoi Bao Kinh Te Sai Gon 9 月 29 日,P.31)

政府は肥料など一部品目について価格安定政策を打ち出しているが、実際には十分な効果を上げていない。その背景には市場の独占などの要因がある

(Nguoi Lao Dong 9 月 29 日,P.7)

ハノイではバイク修理業者などが 15 万 ~ 25 万ドン(約 10 ~ 17 ドル)で偽造のナンバープレートを販売している

(Thanh Nien 9 月 29 日,P.5)

国内の液晶・プラズマテレビ価格が昨年から 30 ~ 40% 値下がりしており、それに伴い購入者も増加傾向にある

(Sai Gon Tiep Thi 9 月 29 日,P.1)

ホーチミン市公安の統計によると、今年上半期に市内で発生した窃盗事件は 542 件、うち 442 件が何らかの道具を使用した犯行。10 月 2 日午後に発生した窃盗事件では被害者が銃で撃たれ死亡した

(Sai Gon Tiep Thi 9 月 26 日,P.6)

在越タイ大使館によると、現在ベトナムに進出したタイ系企業は 150 社以上で、両国間の貿易額は、2003 年・16 億 5,000 万ドル、2004 年・23 億 2,000 万ドルと増加しており、2005 年は 30 億ドルの達成が予測されている

(Sai Gon Tiep Thi 9 月 29 日,P.7)

ハノイの Bac Ha 投資株式会社は先ごろ、Furama Resort Danang の全株式を購入した

(Thoi Bao Kinh Te Sai Gon 9 月 29 日,P.21)

ハノイの Intellasia 社は 9 月 27 日、入札やコンサルティング、株式譲渡などの情報を無料で掲載するホームページ www.dau-thau.com を開設した

(Nguoi Lao Dong 9 月 28 日,P.4)

ホーチミン市は国際高齢者の日である 10 月 1 日に、同市に住む 100 歳以上の高齢者 284 人の長寿を祝い 20 万ドン(約 13 ドル)相当の金細工を贈る

(Phap Luat 9 月 28 日,P.2)

需給バランスの均衡と国際市場への参入を目指し、2006 年初めからセメント価格が引き上げられる見込み

(Sai Gon Giai Phong 9 月 29 日,P.2)

Toyota Motors Vietnam 社はホーチミン市技術師範大学に対し、車体修理技術者養成のために 5 万ドル相当の設備を寄付した

(Dau Tu 9 月 28 日,P.11)

計画投資省は先ごろ、電子機器メーカー LG Electronics Vietnam 社と家電メーカー LG-MEGA Electronics Hai Phong 社の合併を承認した。合併後の社名は LG Electronics Vietnam 社で、ベトナム最大の電機機器メーカーとなる

(Thuong Mai 9 月 27 日,P.10)

汚職防止法作成委員会は、同法に公務員が外国で所有する財産や預金額の公開を義務付ける内容を盛り込むことを検討している

(Tuoi Tre 9 月 28 日,P.1)

Vina Capital 社の Vietnam Opportunities Fund(VOF)はハノイの 5 つ星ホテル Sofitel Metropole の外国人保有株の大半を購入した

(Dau Tu 9 月 28 日,P.1)

米国外務局長補佐 Eric G.John 氏がハノイを訪問、法律や医療、エイズ予防、鳥インフルエンザへの対応についてベトナム側担当者と会談

(Tuoi Tre 9 月 28 日,P.16)

外国為替相場
(Viet Com Bank ・ 10 月 5 日現在)

キャッシュ
15,896 ドン / USD

******* 入札情報 *******

駐機場拡張工事入札

開催者 : 南部航空局(SAA)
入札項目 : Rach Gia 空港内駐機場・駐車場の拡張工事入札
書類入手期間 : 10 月 13 日 ~ 14 日
書類提出期限 : 11 月 12 日 14 時
問い合わせ先 : SAA 事務所 (Tan Son Nhat International Airport, Ho Chi Minh City)
Tel : (84-8) 8487161

港湾建設工事入札

開催者 : Thang Long セメント株式会社
入札項目 : Thang Long セメント工場建設プロジェクトに伴う輸出入専用港建設の工事
入札
書類入手日 : 10 月 14 日
書類提出期限 : 10 月 29 日 10 時
問い合わせ先 : Thang Long セメント株式会社事務所 (Thang Long Ford Bldg., 105 Lang
Ha St., Dong Da Dist., Ha Noi City)
Tel : (84-4) 5622720 Fax : (84-4) 5622719

******* 事件・出来事 *********ホーチミン市で国際観光展示会を開催**

ホーチミン市観光局と Bitnet 展示会社(シンガポール)は同市 Phu Nhuan 区の第 7 軍区競技場(Nha Thi Dau Quan Khu 7)で 10 月 7 日～9 日まで“国際観光展示会 2005(ITE2005)”を開催する。市観光局 La Quoc Khanh 副局長によると、今回の展示会には国内外から 150 社が参加、うち外国からは日本、タイ、マレーシア、シンガポール、香港、韓国、フランス、インドネシア、ブルネイなど各国から 70 社が参加する。

(Dau Tu 10 月 3 日,P.11)

国際化の弊害、アイデンティティクライシスに陥る子供たち

私の姉には 2 人の子供がおり、将来外国に留学できるような英語力を身につけ、よりよい職に就けるようにとホーチミン市内でも有名なインターナショナルスクールに通わせている。この学校は主に外国人の子どもを対象としているため、学校で 2 人は英語で外国人の友達とコミュニケーションをとり、外国人向けの授業を受ける。姉は子どもたちに家でも英語を話させ、テレビも英語やフランス語の番組を見せ、ベトナム語と触れる機会をほとんど作らなかった。

姉が 2 人を本屋へ連れて行った時のことだ。子供たちが何とも流暢な英語で冗談を言い合っていたため、近くにいた若者が英語で「君たちは何人だい？」と尋ねた。すると 2 人は即座に「ベトナム人です」と答えたそう。この様子を誇らしく眺めていた姉は、その後この出来事を友人や親戚に吹聴して回った。

しかし手放しで喜べるばかりではない。ある日 2 人は涙を流しながら姉に「ねえ、お母さん。僕は何人なの？」と尋ねた。姉は戸惑いながらも「もちろん、ベトナム人よ」と答えたが、2 人は「違うよ！ 親戚で集まっても従兄弟は僕たちと遊んでくれない。みんな僕たちの言葉を分かってくれないし、僕たちもみんなが話すことが分からないんだ。僕たちはイギリス人でもなきゃ、ベトナム人としても見てももらえない。一体僕たちは、どこの国の人なの？」と叫んだ。姉はただ「でもね、お父さんもお母さんもベトナム人なんだから、あなたたちは正真正銘のベトナム人なのよ」と答えるしかなかった。その後、姉は慌てて地元の転校先を探したが、インターナショナルスクールと地域の学校ではカリキュラムが異なるため、受け入れてくれる学校は見つからなかった。

(Sai Gon Giai Phong 9 月 18 日,P.4)

***** コラム *****

少数民族の村で教鞭をとる若い女性教師

Lam Dong 省 Lam Ha 県 Me Linh 村の Hanghot 集落には Cilcus という名の小学校がある。この学校で2年生を受け持つのは Da Lat 市出身の Nguyen Thi Phuong Thao 先生だ。彼女は比較的裕福な家庭で育ち、2003年に Da Lat 師範短大を卒業した後、Me Linh 小学校で教職に就いた。その後、教員不足となった Cilcus 小学校に自ら異動を希望し、2004年度から教鞭をとっている。

毎朝6時半、Thao 先生は Da Lat 市から Me Linh 村までの人気の無い10kmの道のりを一人で通勤する。児童たちは Kinh 語(ベトナム語)があまり流暢でないため教師はかなりの苦勞を強いられる。また、時間割もないため毎日の課題を全ての児童が理解するまでとことん教えるという。授業が早く終われば、生徒の爪を切り、女生徒の髪を梳かし、服の綻びを繕ったり、頭を洗ってあげたりもする。

ある日のこと、お昼を過ぎても数人の児童が登校して来なかったため、Thao 先生は昼食もとらず児童の様子を見に家を訪ねた。その児童は「牛がどこかに逃げた」と泣きべそをかいて途方に暮れていたため、彼女は空腹も忘れ生徒と共にあちこち牛を探し回ったという。

Cilcus 小学校は1996年に Hanghot、Cong Troi、Chuoi の3集落の子供たちを対象に開校され、Lam Ha 県では唯一、児童全員が少数民族である。そのほとんどは Chil 族で、農業や農園の日雇いで生計を立てており生活は決して楽ではない。そのため近くに学校があっても、学校で学ぶということは彼らにとってまだ難しく、他の学校では“教えること”と“学ぶこと”の中身が重視されるのに対して、ここでは児童を“学校に通わせること”に重点を置いている。新学期には教師達が子供たちの家々を訪ね、家族に子供を学校に通わせ、年齢相応の教育を受けさせるように説得して回るそうだ。

通常の学校の数倍の苦勞を強いられる Thao 先生の姿をみて、彼女の母は娘を不憫に思い「Da Lat 市内に異動できないなら、家の商売を手伝いなさい」と何度も諭したが、彼女は「子供達がとても愛しく離れられない」と答えたという。彼女の情熱は多くの生徒を魅きつけ、集落の人々からも慕われている。子供たちは Thao 先生に対し抱く気持ちをベトナム語では上手く表現できず、民族語で何かを発しながら抱きつくことしかできない。彼女は言葉が理解できなくても、子供達の目を見れば自分に感謝の気持ちを伝えようとしていることが分かるのだという。

Thao 先生はまだ23歳で Cilcus 小学校では最年少の教師だ。彼女は2004～2005年度に県から“優秀な教師”として表彰された。

(Phu Nu 8月16日,P.9)

利用注意事項

当サービスは契約をいただいているお客様のみを送付している有料サービスです。無断コピー、無断譲渡、自社内以外での再利用及び閲覧させることを禁止します。違反があった場合、営業妨害として契約を解除し賠償請求を行うことがあります。ベトナム最新情報及びメールサービスは代理店での販売を一切行っておりません。購読契約のお申込は直接当社まで、お電話ないしはメールでお申し込みください。

www.toho.comE-mail: info@toho.com

この PDF はネット上に置くため印刷可、改ざん不可のロック設定です

TOHO CO., LTD.

SUN WAH TOWER, 7th Floor
115 Nguyen Hue St, Dist.1
Ho Chi Minh City, Vietnam
TEL: (84-8) **821-9292**
FAX: (84-8) **821-9294**

[ベトナムニュース The Watch に戻る](#)

[ベトナムビジネス TOHO社に戻る](#)